

NOTA DE PRENSA

EXPOSICIÓN

EL VIAJE DISLOCADO. Videoviajes y turismo

6 julio – 9 septiembre 2007 **SALÓN DE ACTOS**



FECHAS

6 julio – 9 septiembre 2007

LUGAR

Salón de actos

HORARIO

martes a sábados (festivos incluidos),
de 11.00 a 21.00
domingos, de 11.00 a 15.00

PRODUCCIÓN

MARCO, Museo de Arte Contemporánea
de Vigo

COMISARIA

Susana Blas

Izda: Xoán Anleo. *Paisaxes para o olvido*
(Viraxe), 2006

ARTISTAS: 10

- **Xoán Anleo** (Marín, Pontevedra, 1960)
- **Susan Black** (EEUU, 1969)
- **Ingrid Buchwald Eguía** (Tolosa, Guipúzcoa, 1989)
- **Daniel Cuberta** (Sevilla, 1972)
- **Ximena Cuevas** (México, 1963)
- **Sally Gutiérrez** (Madrid, 1965)
- **Fernando Llanos** (México, 1974)
- **Elena Näsänen** (Finlandia, 1968)
- **Tere Recarens** (Arbúcies, Girona, 1967)
- **Eder Santos** (Brasil, 1960)

OBRAS EN EXPOSICIÓN

La exposición **EL VIAJE DISLOCADO. Videoviajes y turismo** es una compilación de 12 trabajos en vídeo de 10 artistas, en torno al tema del viaje y sus metáforas. Todas las obras —excepto la pieza de Eder Santos— han sido producidas en los últimos años, desde 2001 hasta la más reciente de Daniel Cuberta, que se presenta por primera vez en esta muestra.

PROGRAMA

- Susan Black, *Heaven on Earth* (2001) 3'
- Elena Näsänen, *Photograph of the Sea* (2002) 4'
- Ximena Cuevas, *Turistas* (2002) 5'
- Ingrid Buchwald Eguía, *Capri c'est fini* (2005) 40'' y *La temporada baja es para hibernar* (2005) 1'
- Sally Gutiérrez, *Song Lines* (2005) 10'
- Tere Recarens, *Etc.* (2002) 5'40'' y *Besenrein* (2003) 1' 35''
- Eder Santos, *A Europa em 5 Minutos* (1986) 13' 57''
- Fernando Llanos, *360° (videoviaje)* (2001) 6' 59''
- Xoán Anleo, *Paisaxes para o olvido (Viraxe)* (2006) 3' 30''
- Daniel Cuberta, *¿Qué hago yo aquí?* (2007) 10' 50''

PRESENTACIÓN

“El viaje como conocimiento, misticismo, escritura, creación... el viaje como ‘traducción’ política y social.

Esta compilación reúne trabajos en vídeo que invitan a reflexionar sobre el viaje y sus metáforas.

La rutina de la vida burguesa otorgó al hecho de viajar un halo de leyenda. Viajar era superar el *spleen* y el *ennui*, abandonarse a la experiencia, correr al encuentro del otro. El contacto con lo extranjero era parte esencial del acceso a la cultura.

Viajes urbanos, videoviajes, turistas impostados, viajeros trasnochados, viajes sentimentales, geopolíticos y económicos.

Con la aparición del fenómeno turístico y el recrudescimiento de los movimientos migratorios en la era global, el viaje se vuelve imposible, falso, impostado, dislocado... aunque sigamos tratando de enredarnos en sus poéticas contradictorias y aún nos abandonemos a él en un arrebatado nihilista”.

Susana Blas

Comisaria de la exposición

SOBRE LA COMISARIA

Susana Blas es historiadora de arte contemporáneo, especialista en creación audiovisual. Desde 1999 es guionista del programa *Metrópolis* de La 2 de TVE, uno de los espacios audiovisuales de referencia. Como comisaria independiente, especializada en videocreación, realizó exposiciones en Photoespaña 02, donde fue autora del programa de videoarte *Videos XX*, sobre vídeo y feminismo. En el Centro de Arte Reina Sofía en Madrid fue comisaria del ciclo de cine y vídeo *Adolescentes*. Susana Blas es colaboradora de distintas publicaciones sobre artes electrónicas y ha participado como ponente en numerosos cursos e encuentros sobre arte e identidad, feminismo y videocreación. Desde febrero de 2004 es comisaria del programa de videoarte de La Casa Encendida de Madrid: *Videomix*.

NOTAS SOBRE ARTISTAS Y OBRAS EN EXPOSICIÓN

Susan Black. *Heaven on Earth*, 2001

A través de la poesía de la arquitectura de los suburbios americanos, la autora despliega su propia mirada sobre el paisaje urbano californiano. Una reinterpretación sensorial de los bungalows de Palm Spring. Las casas se invierten, y forma y volumen adquieren una nueva densidad, una inquietante tridimensionalidad. El cielo pasa a la tierra y la tierra ocupa el cielo. La inversión nos provoca sensaciones de viaje onírico, hiperreal... mental.

Elena Näsänen. *Photograph of the Sea*, 2002

Fotos de recuerdos de un viaje, un vaso roto y una salida desesperada de la casa. Una respiración forzada. Una carrera por la playa para liberarse de un ahogo interior. La naturaleza salvaje. La fuerza de las olas. Una huida vital hacia delante. La memoria se transforma en lo que parece un "viaje interior".

Ximena Cuevas. *Turistas*, 2002

La mirada de Ximena Cuevas acostumbra a fundir crítica, ironía y humor para abordar experiencias cotidianas en el entramado social. Sus ojos se posan esta vez en la figura del "viajero" y en su evolución, desde las épocas gloriosas del XIX hasta los comienzos del siglo XXI que hoy vivimos, en el que el turismo masivo vive su momento álgido e incluso está en plena transformación impulsado por el nuevo mapa de movilidad tecnológica y global.

Ingrid Buchwald Eguía. *Capri c'est fini*, 2005 / *La temporada baja es para hibernar*, 2005

Dos sutiles e intensas animaciones digitales de esta joven creadora que dibuja con el vídeo. En *Capri c'est fini*, un quiosco de helados acaba de cerrar y el viento bate el toldo. Es un remolque varado en el cabo más occidental de Europa, en la costa portuguesa. El rótulo en varios idiomas, reclamo optimista para el turismo de masas, parece ser el testigo melancólico de una época ya pasada.

La temporada baja es para hibernar nos muestra el edificio Tarik, construido en la ciudad portuguesa de Portimão, que posee un ciclo vital comparable al de un oso: vacío e inerte durante gran parte del año, revive en primavera para albergar el turismo masivo de temporada. Durante este breve periodo de tiempo se viste con los colores de toldos y toallas, para recuperar su aspecto anodino durante el resto del año.

Sally Gutiérrez. *Song Lines*, 2005

Un viaje en tren se yuxtapone con un viaje en autobús. Se filma a personas detenidas y en movimiento, inmersas en el ritmo de la ciudad. Las anécdotas visuales e impresiones crean un denso entramado urbano global e íntimo al tiempo, visto desde la distancia que marca el cristal de la ventana. Un soberbio proyecto audiovisual basado en el concepto de movimiento y tránsito continuo del individuo en el entorno urbano. El proyecto completo consta de una videoinstalación, vídeos documentales, dibujos y fotografías.

NOTA DE PRENSA

Tere Recarens. *Etc.*, 2002 / *Besenrein*, 2003

En su primera noche en Berlín la artista descubre en una fiesta, a través de un conocido, que su nombre, "Tere", significa "Hola" en estoniano. Este descubrimiento le sirve de impulso para emprender un viaje a Estonia en el que tratará de interactuar con los habitantes del país. La pieza *Etc.*, aderezada con un inteligente sentido del humor, nos habla de la comunicación intercultural, y de las tensiones entre los conceptos de "viajero" y "turista".

¿Quién no ha soñado, meditando desde la ventanilla del avión, con sentarse en una nube? ¿Y con barrer las nubes? En la videoacción titulada *Besenrein* la artista lleva a cabo esta poética operación.

Eder Santos. *A Europa em 5 Minutos*, 1986

Partiendo de fragmentos de grabaciones de viajes de un turista real, en este documental-ficción Santos reflexiona sobre el "lenguaje domestico" de las películas de Super-8 y los aspectos políticos de la documentación cultural. El metraje —temblorosas escenas de París, Roma y Londres— filmado en Super-8 y narrado por un turista brasileño de 78 años, subraya la manera en que las tecnologías de la creación de imágenes reducen la experiencia cultural a clichés de vistas turísticas e hitos ya conocidos. Las "películas caseras" del *travelogue* o documental de viajes se alternan con imágenes de cineastas y otros profesionales de los medios audiovisuales que hablan acerca del arte de trabajar con Super-8.

Fernando Llanos. *360° (videoviaje)*, 2001

Una cámara que gira 360° va construyendo los 360 grados del horizonte. La pieza forma parte de la serie "Videoviajes", realizada por el artista en los últimos años, fundiendo sus reflexiones teóricas sobre la imagen videográfica con las vivencias personales de sus trayectos. Al final, la potencia plástica de la obra, convertida en geometría y luz, destaca sobre cualquier otro significado e impone su propia poesía.

Xoán Anleo. *Paisaxes para o olvido (Viraxe)*, 2006

En el turismo masivo y organizado, los continuos disparos de cámaras fotográficas, cámaras en teléfonos móviles y vídeo se convierten en obsesión por registrar todo lo nuevo y diferente. Los nuevos dispositivos digitales acentúan esta acción multiplicándola sin temor hasta el infinito, con ansiedad de disparos continuos y constantes, dando igual lo que se fotografíe, como una obligación hasta la saturación de nuevas imágenes. "Una ya no es suficiente". Esta aguda reflexión visual, rodada en la Patagonia, nos invita a pensar en este desbordamiento de vacuas instantáneas.

Daniel Cuberta. *¿Qué hago yo aquí?*, 2007

La última entrega de videopoemas de Daniel Cuberta vuelve a adquirir la forma de un cuaderno de memorias en vídeo. Una atropellada y fluida combinación de imágenes ilustra la narración del artista, que comparte con el espectador un emotivo viaje en busca de un amor. Aeropuertos y aviones desde la mirada sentimental. En palabras del autor, "mirar atento las cosas que se mueven y las que no se mueven, y luego contarlas en una película".

SOLICITUD DE MATERIAL GRÁFICO

EXPOSICIÓN

"EL VIAJE DISLOCADO. Videoviajes y turismo"

MATERIAL GRÁFICO DISPONIBLE PARA LA PRENSA:

CD con textos y fotos de la exposición, en diferentes formatos.

SI DESEA RECIBIR DOCUMENTACIÓN, CUBRA Y ENVÍE ESTE DOCUMENTO POR CORREO ELECTRÓNICO, FAX O CORREO POSTAL A:

MARCO, Museo de Arte Contemporánea de Vigo

C/ Príncipe 54
36202 Vigo (Pontevedra)

Departamento de Comunicación Y Relaciones Externas

Marta Viana Tomé
Pilar Souto Soto
Tel. +34 986 113908 / 113903
Fax +34 986 113901
marta.viana@marcovigo.com
pilar.souto@marcovigo.com

Se ruega especificar el formato de la imagen, así como el medio de comunicación para el que solicita la documentación

Formato deseado:		
Nombre y apellidos:	Temas de interés:	Teléfono:
Cargo:	Dirección:	Fax:
Medio de Comunicación:	Código postal y ciudad:	E-mail:
Sección/ Programa:	Dirección alternativa:	Otros:

Solicitamos que remitan un ejemplar de la reseña que publiquen a nuestro Departamento de Comunicación.